

Kit para Viatura CK-10

Manual do Utilizador



9233639 1ª Edição

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto HF-7 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço: http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/



Copyright © Nokia Corporation 2005. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia. Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários. A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso. A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados. O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem pré-aviso. A disponibilidade de determinados produtos e serviços pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Controlos de exportação

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

9233639 1ª Edição

Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual do utilizador fornece informações mais pormenorizadas.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



INSTALAÇÃO E ASSISTÊNCIA QUALIFICADAS

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



SUBSTITUIÇÃO DE FUSÍVEIS

Substitua os fusíveis queimados por fusíveis do mesmo tipo e tamanho. Nunca utilize fusíveis de potência superior!



ACESSÓRIOS

Utilize apenas acessórios certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.

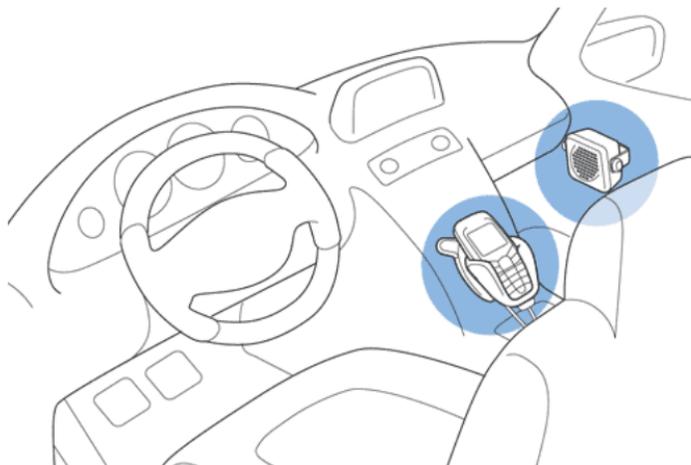
Cuidados e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a proteger a cobertura da garantia.

- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o kit para viatura.
- Não pinte o kit para viatura. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se igualmente ao kit para viatura ou a qualquer acessório. Se algum dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

Introdução



Instalação do kit para viatura na cabina

O kit para viatura Nokia CK-10 destina-se a ser instalado em veículos motorizados. Pode utilizar o seu telemóvel em modo de mãos-livres e carregar a respectiva bateria. O kit para viatura é extremamente compacto, sendo composto pela unidade de mãos-livres e pelo microfone. Pode instalar o kit para viatura de uma forma rápida e fácil. Basta ligar o cabo de ligação à corrente, o altifalante e uma das linhas do cabo de ligação à unidade de mãos-livres.

1. Preparação do kit

■ Descrição

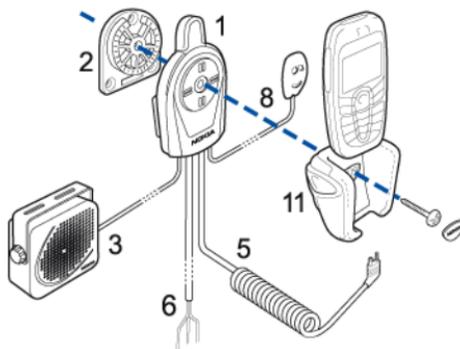
Segue-se uma lista dos componentes do kit para viatura (1-7) e dos acessórios opcionais (8-12) que podem estar disponíveis para aumentar as funcionalidades do kit para viatura.

1. Unidade de mãos-livres HF-7 com microfone integrado
2. Suporte de fixação HH-8 para instalar a unidade de mãos-livres
3. Altifalante SP-3
4. Cabo de ligação CA-46 para ligar um apoio de telefone para viatura compatível à unidade de mãos-livres
5. Cabo de ligação CA-47 para ligar um telemóvel compatível directamente à unidade de mãos-livres
6. Cabo de ligação à corrente CA-60P para ligar a unidade de mãos-livres à bateria de 12 V da viatura
7. Anilha HH-9 para instalar dispositivos de ligação à antena AD-14, AXF-13L ou AXF-15S
8. Microfone adicional compatível, como por exemplo o microfone MP-2, para instalação no interior da viatura (opcional)
9. Dispositivo de ligação à antena para ligar uma antena externa, quando é utilizado um apoio de telefone (opcional)

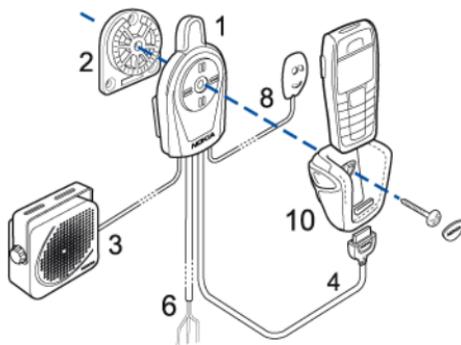
10. Apoio de telefone activo para ligar um telemóvel compatível (vendido em separado)
 11. Apoio de telefone passivo para instalar um telemóvel compatível (vendido em separado)
 12. Antena GSM (opcional)
- Mantenha as peças de pequenas dimensões fora do alcance das crianças.

■ Configuração

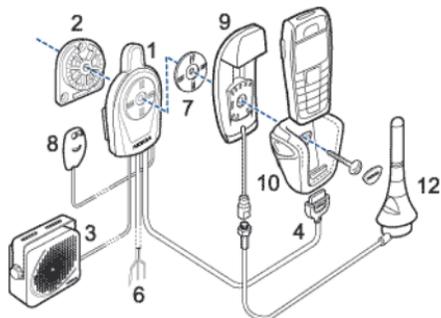
O kit para viatura CK-10 pode ser instalado de várias formas. As figuras seguintes apresentam exemplos de variantes comuns de instalação. Antes de iniciar a instalação, solicite aconselhamento profissional sobre a configuração mais adequada às suas necessidades.



Kit para viatura com apoio de telefone passivo



Kit para viatura com apoio de telefone activo



Kit para viatura com dispositivo de ligação à antena em separado e antena externa

■ Utilização de acessórios

Certifique-se de que são apenas ligados produtos compatíveis ao seu kit para viatura. Antes de iniciar a instalação, solicite aconselhamento profissional sobre os acessórios mais adequados às suas necessidades.

Microfone (componente 8)

A unidade de mãos-livres HF-7 é fornecida com um microfone integrado, de alta qualidade. Também pode ligar um microfone externo (por exemplo, um microfone MP-2) ao kit para viatura, em função das suas necessidades específicas.



Nota: O uso de qualquer outro microfone que não o fornecido com o kit para viatura CK-10 pode interferir com a qualidade da transmissão.

Apoio de telefone (passivo/comp. 11, activo/comp. 10)

Para ligar um telemóvel compatível à unidade de mãos-livres, é necessário um apoio de telefone (não incluído na pacote de vendas). Estão disponíveis diferentes apoios de telefone, em função do modelo do telemóvel.

Dispositivo de ligação à antena (componente 9)

Pode instalar um dispositivo de ligação à antena em separado (não incluído na pacote de vendas) para ligar uma antena externa. Podem estar disponíveis diversos dispositivos de ligação à antena para telemóveis e apoios de telefone. Um dispositivo de ligação à antena pode melhorar a recepção do telemóvel no interior de um veículo.

Verifique a compatibilidade dos dispositivos de ligação à antena, junto do fabricante.

Antena GSM (componente 12)

Uma antena GSM compatível (não incluída na pacote de vendas) proporciona ligações sem fios optimizadas. Para utilizar uma antena externa, é necessário um dispositivo de ligação à antena e/ou um apoio de telefone (vendidos em separado).



Nota: Se tiver uma antena externa instalada, lembre-se de que para cumprir os requisitos de exposição a frequências de rádio, relativamente a dispositivos transmissores móveis, tem de ser mantida uma distância mínima de 20 cm entre a antena e as pessoas.

2. Instalação

■ Informações de segurança

Quando instalar o kit para viatura, siga estas instruções básicas de segurança.

- Note que as instruções incluídas neste manual de instalação são informações gerais sobre a instalação do kit para viatura Nokia CK-10 num automóvel. Devido à grande variedade de tipos e modelos de automóveis disponíveis, este manual não pode considerar os requisitos técnicos individuais de qualquer veículo específico. Para mais informações sobre o veículo em questão, contacte o respectivo fabricante.
- Certifique-se de que a ignição está desligada e desconecte a bateria do veículo, antes de iniciar a instalação. Assegure-se de que a ignição não pode ser ligada inadvertidamente.
- Os sistemas automóveis modernos incluem computadores de bordo onde são guardados parâmetros fundamentais do veículo. A desconexão incorrecta da bateria do automóvel pode originar uma perda de dados, sendo necessário um procedimento complexo para reinicializar o sistema. Se tiver dúvidas, contacte o representante da sua viatura, antes de efectuar qualquer trabalho de instalação.
- O apoio de telefone deve ser montado na unidade de mãos-livres, na zona da cabina onde o visor seja claramente visível para o utilizador, embora sem interferir com o controlo ou funcionamento do veículo. O teclado deve situar-se de forma a permitir o fácil acesso do utilizador.

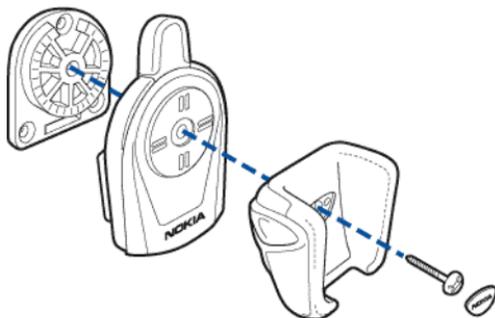
- Todo o equipamento deve ser montado de forma a não interferir com o funcionamento do veículo. Certifique-se de que não interfere com os sistemas de direcção ou dos travões, nem com outros sistemas principais, fundamentais para o correcto funcionamento do veículo, durante a instalação do equipamento do kit para viatura. Certifique-se de que o accionamento do airbag não é bloqueado ou afectado de qualquer forma.
- Não fume enquanto estiver a trabalhar no veículo. Certifique-se de que não existe nas proximidades qualquer fonte de incêndio ou chama.
- Os sinais de rádio frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem anti-derrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Se notar um defeito ou uma alteração no funcionamento de um destes sistemas, contacte o representante da sua viatura.
- O kit para viatura não deve ser instalado na área de impacto da cabeça.
- Não ligue o equipamento do kit para viatura às linhas de alta tensão do sistema de ignição.
- Tenha cuidado para não danificar os cabos eléctricos, as linhas de combustível ou dos travões e o equipamento de segurança, durante o trabalho de instalação.
- Certifique-se de que os cabos são colocados de modo a não serem sujeitos a uso e desgaste mecânico. Não coloque os cabos debaixo dos bancos ou sobre cantos aguçados.

■ Instalação do kit para viatura

Consulte as instruções da página 5 para ver um exemplo de uma instalação apropriada do equipamento do kit para viatura.

Também terá de instalar um apoio de telefone (vendido em separado) compatível com o telemóvel que pretende utilizar. Se desejar instalar uma antena externa (vendida em separado), necessitará de um dispositivo de ligação à antena compatível com o apoio de telefone em uso ou de um apoio de telefone com um dispositivo de ligação à antena integrado.

Ao instalar a unidade de mãos-livres, assegure-se de que esta não bloqueia os ventiladores e de que é montada com segurança e com o mínimo de vibrações possível. Para montar a unidade, instale o suporte de fixação fornecido com o kit para viatura e fixe a unidade de mãos-livres utilizando o parafuso que atravessa a unidade e o apoio de telefone.



Instalação da unidade de mãos-livres (exemplo apenas)

Quando instalar o dispositivo de ligação à antena AD-14, AXF-13L ou AXF-15S, coloque a anilha HH-9 entre o mesmo e o suporte de fixação.

Finalmente, introduza no orifício a tampa com o logótipo da Nokia e encaixe-a no devido lugar.

Fixe o apoio de telefone no painel de instrumentos de bordo ou em qualquer local da cabina onde o visor seja claramente visível para o utilizador e o teclado do telemóvel permita o fácil acesso do mesmo.



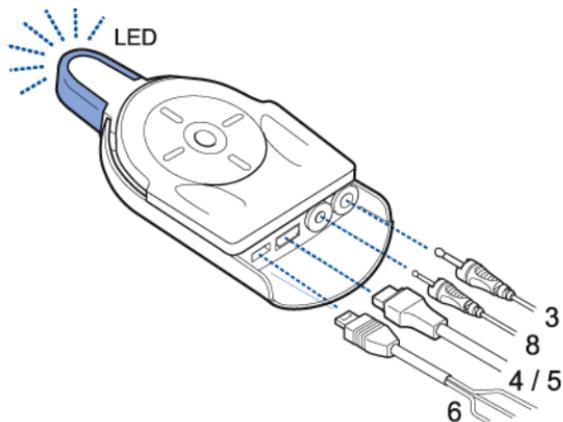
Instalação do microfone

Pode posicionar o microfone integrado de forma a ficar voltado para a boca do utilizador: desaperte o parafuso de fixação e rode cuidadosamente a abertura do microfone na direcção pretendida. Quando o microfone estiver na posição adequada, volte a apertar o parafuso.

Altifalante SP-3

Para garantir uma boa qualidade acústica, instale o altifalante de forma a ficar voltado na direcção do utilizador. É aconselhável montar o altifalante a uma distância mínima de 1 metro do microfone, para evitar o feedback.

Se desejar utilizar o altifalante instalado no veículo com a saída de áudio do kit para viatura, solicite aconselhamento profissional a um técnico qualificado.



Ligação dos cabos à unidade de mãos-livres HF-7

Cabo de ligação à corrente CA-60P

Ligue o cabo de ligação à corrente à porta correspondente da unidade de mãos-livres. Os fios do conjunto de cabos devem ser ligados de acordo com o diagrama de ligação.

1. Ligue o fio preto à ligação à terra do veículo (GND).
2. Ligue o fio amarelo à ligação MUTE do auto-rádio. Quando é atendida uma chamada, o kit para viatura passa a linha amarela (MUTE) para a ligação à

terra, desactivando o som do auto-rádio. Quando a chamada é terminada, a linha amarela é separada da ligação à terra e o som do auto-rádio volta a ser activado.

Se o auto-rádio não tiver uma ligação MUTE, esta linha pode ficar desligada. Neste caso, o som do auto-rádio não é desactivado automaticamente durante uma chamada.

Pode ser instalado um relé adicional para comutar a unidade de mãos-livres para os altifalantes da viatura, utilizando a linha amarela.

3. Ligue o fio vermelho a uma linha de 12 V apropriada, controlada pela chave da ignição, utilizando o fusível de 2 A fornecido (terminal 15, cabo do sensor de ignição, IGNS). O kit para viatura liga-se automaticamente, quando a ignição do automóvel é ligada. Quando a ignição é desligada, o kit para viatura é desactivado. Note que, no entanto, isto não liga ou desliga automaticamente o telemóvel respectivamente.

Alguns veículos não permitem esta possibilidade. Neste caso, o kit para viatura pode ser ligado ao terminal positivo da bateria de 12 V da viatura, utilizando o fusível de 2 A fornecido. Se o kit para viatura for instalado desta forma, permanece ligado sempre que um telemóvel compatível se encontrar colocado no apoio de telefone.



Nota: Substitua os fusíveis queimados por fusíveis do mesmo tipo e tamanho. Nunca utilize fusíveis de potência superior.

Cabos de ligação CA-46 e CA-47

São fornecidos dois cabos de ligação, para ligar a unidade de mãos-livres a um telemóvel compatível, dependendo do facto do kit para viatura ser utilizado com um apoio de telefone ou directamente ligado ao telemóvel.

Ligue o cabo de ligação CA-46 a apoios de telefone activos com um conector Pop-Port™ e o cabo de ligação CA-47 a apoios de telefone passivos.

■ Teste de funcionamento

Uma vez instalado, o kit para viatura precisa de ser verificado, para garantir o funcionamento correcto. Quando testar o funcionamento do equipamento, verifique também se este está instalado de forma a não interferir com a condução do veículo.

3. Utilização

Para ligar e desligar o kit para viatura, rode a chave da ignição. Se um telemóvel estiver colocado no apoio de telefone e ligado ao kit para viatura, a luz indicadora do microfone integrado acende-se, para assinalar que o kit para viatura está activo. Quando desligar o telemóvel, a luz indicadora apaga-se.

Se o kit para viatura estiver ligado directamente à bateria da viatura (ou seja, sem qualquer ligação a uma linha de 12 V adequada, controlada pela chave da ignição), coloque um telemóvel compatível no apoio de telefone para ligar o kit para viatura. Para desligá-lo, basta retirar o telemóvel (verifique o tipo de instalação).



Nota: Por razões de segurança e para evitar o descarregamento accidental da bateria do veículo, não deixe o telemóvel no apoio de telefone quando abandonar o veículo.

Se estiver a utilizar um apoio que permita ligar um cabo de ligação, coloque o telemóvel no apoio. Se não for possível ligar um cabo ao apoio, ligue o cabo de ligação ao telemóvel.

Retire o telemóvel do apoio para desactivar o funcionamento em modo de mãos-livres. Se necessário, desligue primeiro o cabo do telemóvel.

Para mais informações sobre a utilização das funções do telemóvel, consulte o respectivo manual do utilizador.